中華民國三年八月十五日

本館新聞除禮拜外日出一紙　諸君閱本報者無論本埠外
埠均可函致本館取閱如外埠須照加寄費可也若論本報所
刊送外復不惜工本從英國採辦銅版各機器以備[illegible]　並
官紳刊印書籍單件並有英國各種活字及各式花邊等延有精
人排印工藝甚精所有中西文字均能代刊並有石版印字大小
機器均用精工刷印工藝絕[illegible]延來本館[illegible]各種文字現由滬
海購到各種書籍新聞出售[illegible]宜　與本館所售
來札原擇其有關世道人心敎育進化者[illegible]本館[illegible]之
文章眞不敢藏匿照刊於報否本報[illegible]有[illegible]局
成文以及支離費解者概不登錄　諸君來札[illegible]
須寫眞實姓名而後放登但來稿登與不登均不能將原稿[illegible]

第九千七百零五號　禮拜六

叻報

德律風 三百三十號

The "Lat Pau" Telephone 300.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥勞實得力門牌十一號

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETOR BY YEAP KWEE HOCK AT NO. 11 CROSS STREET, SINGAPORE.

本報於辛巳年開報設今已三十餘年向者南洋各埠風氣未開
惟有本報首先成立然當時商業雖云隆盛但猶未知報章之益
故能閱報者尚屬寥寥而且時務無多是以本報篇幅結從狹窄
旣而民智漸啟要件漸多而本報亦隨時擴張將紙張增廣(三次)
近年更添設附張二紙分載要聞近者三民主義日益昌明專制
時代已經過去祖國內地由京朝以迄各省均已廓然改觀諸凡
制度典章兵刑禮樂一切新政有如五光十色令人應接不過加
以南洋愛國僑胞亦多矯然特出可傳之事接踵而與自非再將
報紙擴充恐難免乎缺漏是以本報不惜工本再置巨機趁此三
十周年之期即將報章再行增大以期多載時務庶足以饜閱者
之心伏望　諸君下採芻蕘無遺封菲不勝感荷之至特此附佈

陰歷甲寅年六月廿四日

ALHAMBRA

爵南嗎勝影戲廣告

啓者特字通知　諸君共鑒本班由亦不里月一號
起遷往鄰屋爲戲場而仍由美芝律出入因爲本班
主人急欲在于現在原址建成新屋之故現在暫用
之戲場凡關各號椅位皆設電燈電扇其路雖由美
芝律出入而特別鋪塡不懸泥濘當天雨時摩多車
馬車手車由美芝律入直至本班大門而出美女律
凡關官位一號二號三號皆設有新到新式可開可
合之交椅其餘二角半及一角之椅位亦已另換新
椅和便異常　茲本班定於廿五號即本禮拜六晚
起開演新戲名曰威力此戲甚久計有五捲之多同
演者二十二人其妙處不能言喻再此戲不過在坡
開演六晚即將他適　諸君有賞奇之癖者祈早
惠臨幸勿交臂失之也

官位每椅收銀二元　留存位每位一元半
一號位收銀一元　二號位收銀五角
三號位收銀二角半　四號位收銀一角

英一千九百一十六年八月一號
小坡電影戲班爵南嗎勝謹啟　[illegible]十二月五[illegible]

補血靈丹

啓者人身強弱視乎血之充餒血旺則
氣血少則弱故人欲強壯身體須補養
氣血欲補氣血非服華大保利魚肝
油不可蓋華大保利之鱉魚肝油能[illegible]血[illegible]舒筋活絡
生長肌膚諸君試服方知其妙如欲購
買各藥房均有寄售諸君請到探買便
妥此佈

英一千九百一十三年二月廿五號　WA[illegible]

廣告

啓者敝號自向揀辦白厝正洞燕在本坡廈門實得力門牌壹佰
三十四號舖前發售不論零星全箱價當從廉諸君垂光顧幸即
移玉面商此佈

中華民國三年甲寅二月十四日　新架坡協吉號披露

減價廣告

啟者敝老號宜香爲舖茶條雅潔氣味清香久已中外通行茲爲擴
張茶業起見再製玉花名種名爲芳香宜記親運到叻消售志在融
名不計現利每件置本廿元特減爲八折發售處仍在山仔頂陳生
利內　諸君光顧幸乞移玉無任歡迎之至此佈

民國三年四月十五日
西曆一千九百一十四年五月九號　蔡宜香謹啟

本報已設專電

現因戰事緊急關係匪輕是以本報自今日起特設專電以餉閱報　諸君所接要電隨到隨登其尤重要者立即另刊傳單送閱特此佈告

本館謹啟

論說

中國精神上之開放

一國之文明。有二方面。一物質的。一精神的。物質的顯而
易見。精神的則否。而此二者。其內部實關係密切。非可判
然析離者也。故一方進步。則他方因以促進。一方停滯。則
他方亦因以止息。二者常有相輔而成之勢。然物質雖自有效
能。而運用物質以成其效能者。仍賴於人之精神。故精神實
爲事物之宰制者。觀察人爲事物之狀態。而信時莫悉其故。
及深研夫所以爲此者之精神狀態。則恒能釋然。吾國自古爲
文明之邦。然文明之進步。至近古時代。遂日滯鈍。海通以
來。外人之來遊者日衆。於有形之各種事物。見吾人故步自
封。歷長久之歲月。迄少變化。多爲驚異。幾疑吾人爲只具
有保守之性質者。而不知此實有故。蓋吾國不幸。自隋唐以
來。迄今約千三百年。發生一種阻礙文化進步之事物。其事
物維何。即科舉制度是也。明以後。迄今約五百餘年。科舉
制度爲害更烈。以前之科舉。固係專以文字取士。而自明以
來。則更於文字之中。專限以一種絕無實用之文字。以爲取
士之具也。此制度之爲害若何。請更言之。

(一)其目的專在取人才爲官吏。全不顧及國民之普通教育
(二)使學者之思想。專注於陳腐之事物。其範圍又極狹隘。
幾阻絕其心靈之活動
(三)使學者以僥倖射利爲常事。而消失其培養實力自求進取
之信念。
(四)使一般人民。視學問爲官之專途。而視農工商及各種實
事均可無學。

以上爲直接弊害之最大者。若其他之弊害。尤難悉數。要而
言之。自設定科學制度。千百年來。吾令國人之聰明才智。
或積極。或消極。皆被其束縛蔽塞而已。今試就西方文物進
進之大勢。對照言之。更易証明。夫在西方若政治之演進。
宗教之改革。軍事之改良。學術之發達。產殖之勃興等。非
皆近在數百年內。著極大之成績者乎。然在此時期。以此數
端。求之吾國。其亦有相當之迹象乎。無有也。此無有。良
非偶然。以西方人之心思才力。用之於上述諸端。故其效著
而吾人之心思才力。則別有所用也。不然。試觀中外歷史
何以在近古以前。吾國文明之進程。並未後於西洋。而由
近古以至於今。遂生若是之差異耶。是可以明其故矣。幸世
運日進。此千百年來桎梏吾人精神之器械之科舉制度。在距
今十年前。竟得廢去。謂此非吾國文化上之一大事件不可也
吾知多數之外國人。或視此等尋常制度之改革。以爲無足
輕重。設有重視之者。其重視之程度。余雖不敢妄加判斷。
或亦不過視爲與一九一一年革命之事。其力量相上下耳。而
不知科舉制度廢去之結果。其與吾人以精神上之變動者。尚
迥非一九一一年革命之事所可比擬者也。自行科舉制度以來
吾國歷史上。亦已經數次之革命矣。然精神上仍無甚變動
自廢科舉制度以後。吾人之精神上。殆生極大之變動。其
影響及於無形有形。如國家社會家庭及個人心身之各方面者
殆爲無限。試舉其最顯者言之。則即一九一一年之革命改易
政體。其經過之狀況。無論何人。當亦謂爲有幾許之新思潮
播種其間矣。此幾許之新思潮。亦即自科舉制度廢去後。故
得發生者也。故吾敢斷言中國人之精神。實自科舉制度廢止
後。而一新其生命。今距廢止之日尚淺。其變化已極繁複
而又極爲迅速。此其新生命之精神。尚極幼穉。自不待言。
然譬若搖籃中人幼兒。其有發育成長之希望。則又無可疑也
惟吾爲謂保育爲最要耳。邇來世界列強。對於吾國皆持平
和政策。即以促吾國之開放爲政策之主腦。但所謂開放者。
係在物質的方面。因吾國物質方面之開放。而得輸入外國物
質的文明。固爲有益吾國之文化。亦爲便於東西兩文化接近
之一端。然自吾人言之。則精神的方面。實較物質的方面爲
尤要也。今吾國人之有識者。雖甚注重本國固有之文物。然
使僅篤守固有之文物。則深恐不能滿其文明之欲望。現值政
體初革。新問題之發生正多。故今日汲汲皇皇。如飢者之於
食。而甚懷不足之感者。即欲攝取精神的文明於世界也。雖
在今日。吾國抱守舊思想者。尚不乏人。然自科舉制度廢後
吾人之精神上。實已得開放之效。今後有進無止。乃爲自
然之勢。吾知從來之精神文明。與物質文明。皆當漸見變化
東洋文化。與西洋文化。雖各具深固特殊之根本。未易輕
言融合。然値此交通利便之際。吾國又去其久遠特有之障碍
其必兩相接近。較從前爲易於相入。誠有可信者也。本會
爲中外人集合之所。外國諸君。留心我國之文化者甚爲周至
茲特說明吾國近時精神上開放之由來。以資參證焉。

命令

七月二十三日大總統策令

○內務部呈江蘇巡按使韓國鈞咨稱蘇州警察廳廳長石人俊現經委署他缺請免本官等語石人俊准免本官此令

○內務部呈江蘇巡按使韓國鈞咨請任命孫鼎[illegible]爲蘇州警察廳廳長應照准此令

○農商部呈請任命鄭孝檉爲秘書應照准此令

○都肅政史莊蘊寬呈稱肅政史[illegible]因事懇請辭職[illegible]准免本官此令

○司法部呈請將此次裁缺之署直隸保北地方審判廳長吳經詮署直隸張北地方審判廳推事王錫九方濤令濤署直隸天津第一初級審判廳推事杜陛濤署直隸天津第二初級審判廳推事崔鴻壁署直隸保定初級審判廳推事顧與賢許殿燦署直隸張北初級審判廳推事徐步善署直隸張北地方檢察廳檢察官趙慶祥署直隸天津第二初級檢察廳檢察官馮士保署直隸天津第三初級檢察廳檢察官扈士保署直隸保定初級檢察廳檢察官米登春署直隸張北初級檢察廳檢察官鄧延壽均調署缺另候任用等語應照准此令

○司法部呈請將此次裁缺之署吉林長春初級審判廳推事齊文錦署吉林和龍第一初級審判廳推事傅[illegible]黔署吉林和龍第二初級審判廳推事孫維翰署吉林長春地方檢察廳檢察官曹裕生署吉林延吉第一初級檢察廳檢察官富榮櫆署吉林延吉第二初級檢察廳檢察官王朝宗署吉林和龍第一初級檢察廳檢察官孫鐘俗均開去署缺另候任用等語應照准此令

七月二十三日大總統申令

○本年入夏以來廣東廣西江西湖南等省大水爲災當經飭部分別撥款賑撫所有被災處所人民顛沛離居嗷嗷待哺每一念及寢饋難安特再由本大總統捐銀三萬元發交財政部撥給廣東廣西各一萬元江西湖南各五千元匯交各該省巡按使承領分別派員妥爲散放以恤災黎此令

○湖南巡按使劉心源著免其覲見此令

本館專電

本館頃接昨日呂打電報由英京發來專電云英國艦隊已將德國東方艦隊包圍在[illegible]內○德民之住居日本者已紛紛至東京及大阪齊集以備移行他往然則日本當有與德國宣戰之勢矣○又接十

SOLE AGENTS,

JOHN LITTLE AND COMPANY, LIMITED.

然里直公司廣告

本標之威貨杷酒銷場甚廣每月沽出二千餘箱其價每罇申九元稅餉另算此項酒在叻沽賣已有廿五年之久至今依然暢行不已并無他標之酒可如此酒之價廉味高者　諸君試沽飲之便知此酒之佳有非等閒可及也

英一千九百十四年五月廿一號

然里直公司謹啟

何蘭乃英國所製之白蜜酒天下銷行甚暢　諸君有尚未經試飲者祈早購之方知此酒之妙他人不能有此英國美酒復有此等廉價買出者倘能試飲一次以後卽常欲用之矣

英一千九百十四年七月廿九號

牙直里有限公司謹啓

英國高路厘有限公司

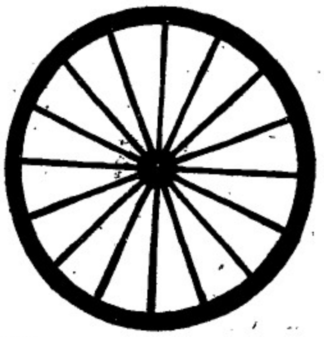
超等馬人力車輪樹膠条

商標 [trademark]

CONNOLLYS'

"4 4 4"

RUBBER TYRES.



Sole Agents,

The Union Trading Company.

此車輪樹膠条本坡所沽人力車及馬車各大商店均有代售茂行　諸君光顧幸留意焉

新架坡總代理人美隆洋行

諸君若行路一日則脚腫甚痛及甚苦此等危險係因脚腫致能廢疾伏望　諸君詳閱下列醫總力關君之言　予染脚腫症已歷兩年之久醫生及各項藥品治之不愈當時予已延埠上醫生四位調治奚効予用(Linlen's Ointment)烈無多敦奧速打嚕卷　不久便獲全愈烈多敦奧速打嚕卷　乃是速愈之藥及治外症之第一良藥有如傷損　脚風等症　此藥每樽一厘半各處藥店均有發售

西一千九百一十二年九月九號　一三　四

英國美瑞有限公司

脚車

電脚車

發行

THE BEST MACHINE

The "Veloce".

THE BEST MACHINE

Sole Agents,

The Union Trading Company.

36, ROBINSON ROAD.

SINGAPORE.

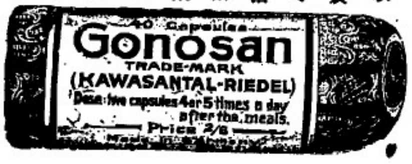
本坡各名誉車店均有代沽

新架坡總代理人美隆洋行

英一千九百一十四年正月九號

MEDICAL HALL

新製專治淋病藥丸廣告



(第二)

肝那山藥丸乃專治各種淋病之新出良藥服卽止痛數點鐘久其效驗顯然其病卽愈有病者請試服之當知此藥之利益爲何如也

西歷一千九百十年十月廿八號

發賣處新嘉坡德國神農大藥房啓

叻報坿張

每日隨報附送

星房虛昴停刊

專件

修正各部官制之公佈　九續

〈交通部　第一條交通部直隸於大總統管理路政郵政電政航政監督水陸運輸及關於電氣事業經營全國路郵航電各事項　第二條交通部置總務廳及左列各司　路政司　路工司　郵傳司　綜核司　鐵路會計司　郵傳會計司　第三條總務廳掌事務如左　一撰擬保存收發文件　二編製統計報告　三記錄職員之進退　四典守印信　五管理本部庶務及其他不屬於各司事項　六管理本務經費之預算決算及會計事項　第四條路政司掌事務如左　一關於鐵路建設路進設事項　二關於管理國有鐵路業務及國營業事項　三關於監督地方公共團體及民業鐵路事項　四關於監督陸上運輸業事項　第五條路工司掌事務如左　一關於管理國有鐵路工務事項　二關於監督地方公共團體及民業鐵路工務事項　三關於鐵路材料之購買製造分配保管事項　第六條郵傳司掌事務如左　一關於郵務事項　二關於郵政匯兌及儲金事項　三關於電報電話及其他電氣業事項　四關於監督地方公共團體及民業電氣事業事項　五關於航業及航路標識事項　六關於監督造船船舶船員及水上運輸業事項　第七條綜核司掌事如左　一關於監督本部所轄路電郵航各官署會計及一切經費出入冊報事項　二關於稽核路電郵航之預算決算事項　三關於經理本部及所轄路電郵航各官署之公產公物事項　四關於經理本部內外國債事項　第八條鐵路會計司掌事務如左　一關於稽核各路進出款目冊報事項　二關於稽核各路預算決算事項　三關於管理各路公產公物事項　四其他關於鐵路所屬一切款目出入事項　第九條郵傳會計司掌事務如左　一關於電郵航各項進出款目冊報事項　二關於稽核電郵航各項預算決算事項　三關於管理電郵航各項公產公件事項　四其他關於電郵航所屬一切款目出入事項　第十條交通部置總長一人承大總統之命管理本部事務監督所屬職員並所轄各官署　第十一條交通總長對於各省巡按使及各地方最高級行政長官之執行本部主管事務有監察指示之責　第十二條交通總長於主管事務對於各省巡按使及各地方最高級行政長官之命令或處分認為違背法令踰越權限者得呈請大總統核奪　第十三條交通部置次長一人輔助總長整理部務　第十四條交通部置參事四人承長官之命掌擬訂關於本部主管之法律命令案事務　第十五條交通部置秘書四人承長官之命掌管機要事務　第十六條交通部置司長六人承長官之命分掌各司事務　第十七條交通部置僉事三十二人承長官之命分掌總務廳及各司事務　第十八條交通部置主事七十人承長官之命助理總務廳及各司事務　第十九條交通部置技監二人承長官之命掌技術事務　第二十條交通部置技正十二人技士二十二人承長官之命分掌技術事務　第廿一條交通部因繕寫文件其他特別事務得酌用雇員　第廿二條本官制自公布日施行

已完

諧著

董事　戲擬八股文體仿兩大比格

人有以董事稱者其優劣各有宗派矣夫優則爲董子一派劣則爲董卓一派概稱之爲董事故新論語特肆陸之嘗考之新說文曰董懂也事事也（事人事人努）做董常在心故曰懂成事必倚人故曰事（人努）此董事之大名所以滿天下然董貴乎正心放在努則邪邪則謂之不正事貴乎公人極在側則私私則不公舞弊者不公不正不正不公即犒其弊者似正非正似公非公總之不離乎董子之流亞與董卓之流亞者近是易言乎董子之流亞曰董事之優者爲優乎董事曰董事之似正非正似公非公者董事既以一董字冠首不妨目之爲董子之流亞董子在天上其許溢一董字乎其不許溢一董字乎董事當自知之吾意董事必於眼面前掛一燈每到夜深撫心而問一某事被幾人罵一某事被幾人咒靜言思之未有不慚者既而老羞成怒毅然曰豈得盡如人意但求無愧我心乃以心香一瓣潛置帷燈下大禮拜讚漢江都相董子之神位行三鞠躬禮而退一旦天旱禱雨請董事出董事自忖曰我心雖不正有時而正我心雖不公有時而公或者上格天心且往效董子之閉南門董事其爲劣乎董事曰董事之不公不正不公不正者董事既他一董字在董子之流派乎夢中吐一白鳳爲言乎董卓之流亞曰董事之劣者心只好聽人呼爲董卓之流亞董卓在地下其寧假一董字乎其不寧假一董字乎董事當勉爲之吾意口事必於肚臍上置一燈每到夜深捫腹而笑一某事得幾磅金一某事得幾磅銀幡然思之未有不悔者既而倒行逆施毅然曰不能流芳百世亦當貽臭萬年潛以口碑一片豎路燈旁大禮拜讚漢太師相董卓之神道行三鞠躬禮而去一旦地方有事請董事出董事自忖曰人知我不公不正我對人亦不正不公遂此再括地皮預備效董卓之營郿塢董事其董卓之嫡派乎衆中擊一巷鼎吾願天下後世一切大董事小董事正董事副董事不能戴董子之一董字不如仍戴董卓之一董字於事乃有濟於事乃有成庶幾不愧爲董事庶幾不失爲董事

詩選

燕歌行

庭院深深月當午仙風吹冷消塵府紅袖相逢邀冶遊黃金不惜買歌舞琵琶聲烈笛聲高詩中脊觴酒中豪不速客來張伯起新翻一曲鬯輪袍含宮嚼羽譜中字指上繁音心上事良辰美景忉利天賓心樂事佳麗地演羿寬裳舞調和曲終含笑問嫦娥嫦娥記否前身約愛絲情縷一剎那人生萬事易渦謝及時行樂休爲訝羅鼓催台羅綺叢賭酒況富明月夜且夜花開露氣搏調羅衫子怯輕寒銷魂不在流蘇帳四壁秋燈夜倚闌

文苑

古今書目對　石扶持稿

康梁演義　閻娘哀史　工業實驗　正續督說
今古奇觀　劍俠騰閣　法官須知　古今文鈔
盧務講義　懸莊浸錄　健腦新法　溫炯條辨
鍼灸大成　樂府紀聞　婦人良方　冷笑叢談
臨床醫典　板橋雜記　創傷療法　漁隱叢話
步里客談　碣石剩談　胎產良方　釣磯立談
秘密社會　師友談記　金壺瑣記　聞天遺事
納島英雄　古今奇聞　鐵甲叢談　昕夕閒談
庚申實錄　讀通鑑論　建康實錄
辛丑紀聞　廣玄明解　江漢叢談

茲有最好機會給與　諸君因有
英國所製之頂上甸蘭烏蜜酒價
甚相宜　諸君宜亟試取用之勿
失此機緣也

英一千九百廿四年七月廿九號
牙直里有限公司謹啓

婦女輭弱焉能盡職

家常婦女無片刻之暇自朝至暮孜孜不倦因婦女逐日家常應盡之職務不可勝計無從推諉必須親自主持也在中國有無數婦女實因體質不強不能勝任且夏季炎熱更難支撐漸至身體衰弱者比比皆然除非細心體察其所現之病狀加意研究亟爲調補方免後悔也病狀乃顯而易見即如頭痛胃口頓減心緒欠安漸至眼目昏花食後胸腹脹痛動作生氣四肢乏力時發憂鬱月經不調大便閉結或軟弱腹瀉等狀是也請觀浙江寧波巨商朱奐裘夫人之治愈彼曾患腹瀉肚痛五年之久食物不進每食必嘔吐連食帶吐且水每年須醫藥之資三十餘元非但無效反而加劇且因病重臥床數月日飲薄粥數口而已余友力勸余購辦韋廉士大醫生紅色補丸與余妻服用余從其言與余妻服用不料服後即覺身體強健胃納加增夜能安睡故接連服用直至十分全愈迄今身體肥胖精神康健適恒來請將證書刊登報端廣告天下同病亦服此丸而獲全愈也韋廉士紅色補丸爲天下無雙婦女之聖藥即如

血薄氣衰　白帶白淫　容易勤怒　月信不調　產後體虧　或諸虛百損
身體乏力　胃不消化　瘋濕骨痛　寒熱瘧疾　以及一切由血不潔所

致各疾等症無不立效　韋廉士大醫生紅色補丸天下各處藥房商店均有出售或直向星架坡土庫街頭韋廉士醫生總藥局函購亦可　價銀每一瓶一元二角半　每六瓶七大元　星架坡銀　郵費在內

此標牛乳曾供大英君主五印度大皇帝飲品及曾
承供英國海軍衙門兵部衙門印度事務大臣衙門應用

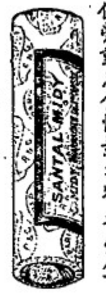
"Nestle and Anglo-Swiss Condensed Milk Company (London)
Singapore, Penang, Kuala Lumpor, Bangkok"

MILKMAID MILK.

特字通知女人標牛乳天下銷流至大

以上之圖乃是身體強壯之人向身體衰弱之人說明他得強健有力處
令身體強壯惠因爲于母當于幼時常將濃稠之女人標牛乳供于飲
料而至今仍飲此標之牛乳當于出外遊歷時常取女人標之煉牛乳
名曰原質之女人標牛乳因爲于知若飲此標牛乳而覺惠瑞欲求則在
稱此乃最好牛之乳及其乳度並非濃稠及當味之牛乳而又不摻雜料
倘若有諸君　欲得強壯一如上圖所繪強壯之人而不作衰弱之人則
必常飲女人標之牛乳此標牛乳天下商埠均有發售而且四州府及本
坡國家均常取此標牛乳以供醫院等處之用
英一千九百一十年七月三十一號　二

山得爾彌地



此山得爾彌地藥丸爲治五淋二濁最見捷效之藥
蓋如照法服之無論久新輕重痛而且腫只須兩日
痛除腫退濁止淋通再服五天一共七日定可除根
保無復發故泰西各國諸醫無不謂之濁淋聖藥中
國通商各口一總藥房亦無不樂爲代售以愈沉疴
惟　賜顧者須知此藥惟法國彌地一家所製方秘
不傳名馳天下故於每丸藥上有印㊣記者庶非假
冒至其服法初服每點鐘一丸至兩晝夜晝若不間
斷無不淋通濁止腫退痛除如是每天再服四丸至
滿七日定可除根永不復發但於服藥之日必須靜
養毋使勞動忌食性熱之物更忌房事

Sole Agent,
Cheong Chee Koon.
7-A Prince Street.
勁連實得力門牌七號客Y　全權經售人鍾志昆　啟
英一千九百一三年四月十八號

朱有蘭名茶廣告

本號親自督製包種名茶實美味香甚合衛生且取價克己刻已陸
續運到　諸商賜顧祈即惠臨爲將各種名茶臚列於後
二兩一百六十四包鹿嘜包種茶　二兩庄一百六十包鳳嘜銀針
茶　一百斤散庄頂昔清遠茶　四兩一百六十包頂昔清遠茶
八兩庄一百六十包六安茶骨　八兩一百包頂昔清遠茶
民國三年元月六日　朱有蘭謹啟

THE BORNEO COMPANY.

啟者特字通知　諸君勿使君之屋等字被白蟻
所蝕及其自腐則須用柔尼來逸(Todelite)此
物可以保守木料若　諸君已有樹乳園者當將
樹乳割後解用此柔尼來逸而勿用烏油如是則
此樹可保免被白蟻及他種之敗壞樹乳樹之皮
若能用此柔尼來逸漆之可以速于再發而諸君
採購柔尼來逸必須講明勿誤購假物此物可赴
新嘉坡多及柔拿葉公司　慕娘公司　吉隆坡暨
檳夏巴　麻六甲勃蘭打士公司便能採購此佈
西一千九百一十二年正月二十號　慕娘公司謹啟

金雞鐵樹補功藥酒

Serravallo's Tonic
(BARK AND IRON WINE)

藥酒發售　○啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知
有金雞鐵樹產自德國壽如鐵栢採之其補兼配提神益氣藥
芝蘭造而成昔年曾經呈送奧國英國
法國奧國俄國及天下諸大邦統計由
各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜
手書共三百餘紙稱係精贊此酒之功
請　崇治男女氣弱血虧精神困倦筋骨痠
諸　痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚
恍惚不成寐腎虧失調小便淋濁如飯
此　等症長寒發冷瘧症以及婦科月經失
調或臨經腹痛人弱愈後欠補有疾無
標　疾皆可酌量而飲大能補血令人飲之
能養頤肥體添氣疾弱相侵本局創
爲　經三十餘載歷來不惜資本盡心製煉
藥水藥油藥酒丹膏丸散屢經試驗
能　德君醫生保赤存心無論內外新奇難
症請醫診贏藥到回春貧者不遍索回
藥資槪免躬儀倘蒙惠顧新到本藥房
選沽自當格外從廉此佈
西一千九百十年十月廿九號
新嘉坡土庫街德國神農大藥房謹啟

The Asiatic Petroleum Co. (Straits Settlements), Ltd.

CROWN OIL LANGKAT　龍葛標
日出標
LAMPGLASS OIL LANGKAT　燈標
M.T.M.B.&L. LANGKAT　龍標
十字標
魚標

啟者特字通知本公司所售第一號名上品土油　燈油
蠟燭及第一號名蠔申油　諸君有欲採購者請赴
下列之店號均有寄沽
褚勿里芝律門牌二百四十六
號振發興
吳芝律門牌三百零三號怡興
沙九啄律門牌二十三號振光
吳芝律門牌三十號恒裕成
兩旁所印之圖乃係本公司商標此佈
英一千九百一十二年十二月十二號
衣沙直土油有限公司謹啟

匯票行情

甲寅年六月廿四日叻報館刊

足金	每兩算	六十四元八角
金磅	每個	八元六角二占
印度匯	一百元兌	一百七十四盾二五
爪亞匯	一百元兌	一百四十盾
匯香港	銀行現銀票一百元銀行賣出	十九元
	即日掛牌一百元值	十八元八七五
匯廈門	銀行現銀票一百元銀行賣出	十八元八七五
	即日掛牌一百元值	十八元八七五
匯安南	銀行現銀票一百元值	十三元五角
	即日掛牌一百元值	九三元二五
匯暹羅	銀行現銀票一百元值	十六六元三七五
	商人三十日期票	十十六元半
匯小呂宋	銀行現銀票一百元值	一百十五元半
	商人三十日期票	一百十三元半
匯加勝巴	銀行現銀票一百元值	一百四十三盾
	商人三十日期票	一百四十一盾
匯渣里末	銀行現銀票一百元值	一百四十二盾七五
	商人三十日期票	一百四十盾七五
匯三寶壟	銀行現銀票一百元值	一百四十二盾七五
	商人三十日期票	一百四一盾七五
匯望加錫	銀行現銀票一百元值	一百四十盾
	商人三十日期票	一百四十二盾
匯仲光	銀行現銀票一百元值	一百七十九盾
	商人三十日期票	一百七十三盾
加里吉打	銀行現銀票一百元值	一百七十五盾半
	商人三十日期票	一百七十二盾半
匯上海	銀行現銀票一百元值	九十四兩五
	即日掛牌一百元值	九十四兩

各埠輪船入口

里咔勝	輪船	由香港起程	約廿五日到	義利行
檳星	輪船	由檳城起程	約廿五日到	南洋代理
綸輿	火船	由吝眼起程	約廿五日到	金福和
進步	輪船	由暹羅起程	約廿五日到	萬成順
新及	輪船	由坤甸起程	約廿五日到	遮旦弟利士
沙奴基嗎發	輪船	由香港啟程 往檳榔嶼	約廿五日到 仲光	巴智申洋行 加吉打
打打吝	輪船	由歐洲起程 小呂宋	約廿五日到 香港	棉示必洋行 日本
萬和隆	輪船	由□辰起程	約廿五日到	萬慶號
法國正旗	郵船	由高浪務起程 安南 香港	約廿六日到 上海	法國公司 日本
法國正旗	輪船	由安南起程 往歐洲	約廿六日到	法國公司
棉施嗎嗎老	輪船	由倫敦起程 往香港	約廿六日到 上海	巴智申洋行 日本
棉碧砂	輪船	由日里起程	約廿六日到	棉示必洋行
大里愛士	輪船	由香港啟程	約廿六日到	棉示必洋行
喜勝奴嗎吾	輪船	由香港起程	約廿六日到	巴智申洋行
明知那	輪船	由倫敦起程 往香港	約廿六日到 日本	巴智申洋行
嗎叻時	輪船	由文島起程	約廿六日到	福盛號

輪船開行

龜咯	蘇丹那輪船	廿六日	上午九點	和益號
吉里汶	福眼輪船	廿六日	上午九點	金福和
浮羅吝淡	福慶輪船	廿六日	上午九點	金聯和
浮羅武蘭			又	又
暹羅	不羅綢士	廿六日	午十一點	棉必示洋行
米里	吉連輪船	廿六日	下午一點	寶得力洋行
納閩 □吡	圭叻	仙那喃		
麻六甲	慶生輪船	廿六日	下午一點	捷豐號
峇宜			又	又
龜嶼	圭嶼輪船	廿六日	下午一點	遮旦弟利士
寶叻琪巖	諾加錫 石坡	北干峇魯		
馬辰	建隆輪船	廿六日	下午二點	益隆棧
基厘哥踏峇魯	高低		又	又
安南	金邊輪船	廿六日	下午二點	錦和號
蘇六甲	海南輪船	廿六日	下午二點	順風公司
蘇坡			又	又
麻六甲	豐年輪船	廿六日	下午三點	廣裕生
坡德申	致和港	蝦仔年	牙岳	
蘇六甲	加呷輪船	廿六	下午三點	寶得力洋行
麻坡			又	又
咭嘅港口	白蟢輪船	廿六日	下午三點	寶得力洋行
大白蠟			又	又
怡朗	斯囉巫士歪囉巫士	廿六	下午四點	棉示必洋行
小呂宋				又

請示閱閱 ○啟者本館之報按日必將出入口各輪船行期詳登凡有輪船之公司行號見報為之先期佈告使人周知以便貨客趁搭不無稍益實為兩便之舉但本館事苦繁遂一詢問恐或有遺漏或與 諸君約凡有輪船之公司行號如遇貨載出口之輪其日與夫時候有定期務先新將船期示知俾本館以便照登則欲附貨搭客者自可先事便知自無後至之歎不費之耗諒 諸君之樂從也再者 諸君送來之船新期須日一點鐘以前交到本館照刊若過一點鐘本館排字已完則不能照錄當俟下日始能登出倘希見諒特此佈聞 本館謹啟

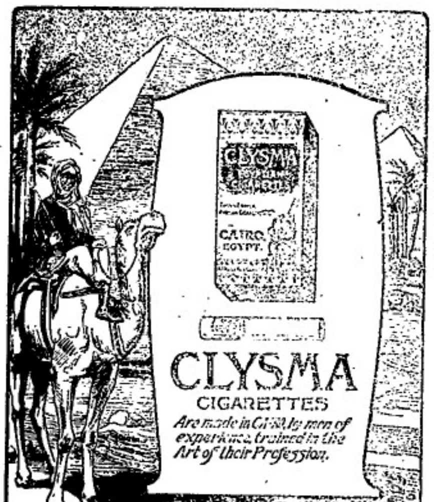
N. Y. K.

尼般柔淘佳謝輪船公司有船啟行廣告

啟者特字通知本公司運貨之輪船乃是兩禮拜開行一次有船五艘由日本前往架剌吉打半峇泊香港 新嘉坡 檳城 仰光等埠當回輪時兼 上海 錫蘭丸 定于西本年裕來月十號開赴 香港 日本 傅多丸 定于西本年裕來月廿四號開赴 香港 日本 神奈川丸 定于西本年裕來月四號開赴．檳城 仰光 架剌吉打 河內丸 定于西本年裕來月十八號開赴 檳城 仰光 架剌吉打 加拿分華峇碌 定于西本年裕來月四號開赴 檳城 仰光 架剌吉打 加華芝峇碌 定于西本年裕來月十八號開赴 振城 仰光 架剌吉打 香港 上海 日本 峇碌定于西 月 號開赴 香港 上海 日本 峇碌定于西 月 號開赴 香港 上海 日本 諸君欲知詳情請到本公司詢問便悉此佈

英一千九百十二年七月十一號 代理人巴智申有限公司謹啟

CLYSMA
CIGARETTES
(EGYPTIAN)



英國施里峇烟枝公司 此施里峇之烟枝乃埃及所製每枝之頭用草包裹亦有不用草者 計每罐五十枝其無草頭者每罐價銀五角半有草頭者每罐價銀七角此等烟枝凡賣紙烟各家均有出售特此佈告

英一千九百一十四年三月廿八號 英美烟枝有限公司謹啟

PACKED IN TINS OF 50's

Obtainable of all Tobacconists' Stores

啟者特字通知本公司乃是代理輪船 保險 煤炭 各項生理索路生理等茲將代理之各輪船開列 及參藤輪船有限公司乃美國及滿洲鐵路之輪船每月開行一次 美國 中國 滿洲 日本 小呂宋 寶得力 多芽魚甲佳械乃是奧連打輪船公司常川 香港 中國 日本 檀香山 中佛尼士高 又每月開往南美洲兩次 威士丹太平洋鐵路并與衣奧兀蘭衣鐵路聯合 又本公司可由本坡發售過遊天下各國之船單此單經過 中國 日本 美國前往歐洲回來之時經過蘇彝士河 本公司常有新金山及印度之煤炭發售此佈

英一千九百十二年八月七號 麥加里士打公司謹啟

British India Steam
Kavigaticn Ccy: Ltd.
APCAR LINE.

英國印度輪船有限公司告白

啟者本公司之輪船常川由架剌吉打開赴日本經過檳城新嘉坡香港上海等埠茲將各輪船名字及其墩數列下 日本六千客一十三墩 加底連鴨家二千七百墩 尼呂華勝五千三百七十八墩 多里勝六千六百七十九墩 柔衣里鴨加四千六百墩 亞呂敦鴨加四千九百墩 柔呂敦鴨家輪船定於西裕來月十八號開赴 檳城 架里吉打 加耶輪船定于西裕來月廿五號開赴 架剌吉打 多里勝輪船定于西裕來月廿九號開赴 香港 日本 柔衣里定于西裕來月十號開赴 香港 日本 鴨家輪船定于西裕來月十四號開赴 香港 日本 柔衣里輪船定于西裕來月廿四號開赴 上海等客貨 各輪船中設有醫生回頭之一二等客 公司輪船定能由架剌吉打起至香港 各輪船載貨搭客規則者請到本行詢問便悉此佈

英一千九百一十二年六月廿九號 代理人戰利洋行謹啟

極品鮮牛乳發售廣告

雪車牌生牛乳國家醫院已用之數年 因為 皆蒙人員已悅 驗明此標乃是上等純粹可信 伏望諸君勿然假購勿購下等之物 諸君向未試用此標牛乳時 以為亦與他標無異倘曾一飲便知此標牛乳實居他種之上望諸君試用

不攙別質而正式稱為之牛乳及生牛乳此標牛乳在檳城山尾厘嘶直里公司新加坡實得洛仕力公司麻六甲卑心華威有限公司發售此佈

大英一千九百一十二年三月十四號 專攬販售人耶嘶華及子有限公司謹啟

要聞

高等審判廳三次公開陳繩案

▲高等審判廳去日(十四)上午十點零五分鐘公開審訊陳繩被控案先是該廳因參於上次旁聽券之缺憾乃改定最良好之辦法係在守衛處設置旁聽編列號碼凡旁聽人須按號數署名領券然後放入其額以五十人爲限蓋因計座位額云斯時陰雨忽綏忽急而旁聽人竟滿其額亦足見社會對於此案之注目矣開庭後審判長仍公請恩普檢察官仍係楊植禎黃升黃珍之辯護律師郗爾班審判長首提黃升上堂問其有子幾人及年齡入學等事黃升答其子曾料入學問畢遂提添傳之李媽該媽爲陳璧之女僕年逾六十件極龍鍾上堂後審判長以其爲重要證人故先向其宣告證人關係畢乃令其具結李媽不肯具結審判長迫之再三伊始按一拇印然猶負氣不已審判長遂問伺候陳繩情形答每晨僅送洗臉水一次餘不用我伺候又問你們大六爺在房中喚你時他的聲音你在房內能聽見否答聽不見又問你們大六爺死的那天早晨聽誰說是往班去呢答是二少奶奶說的又問大六爺時常進內院去否李媽語稍遲乃答曰去不去我不知道問畢另提添傳之平安平安者爲陳繩故妻之陪嫁使女移來伺候二太及姨太兩人移時有一老嫗扶掖平安上堂呻吟不已聞其辭似患傷寒病觀其行步又似半身不遂勞辯護遂懇垂眉閉目及詢係何病答係水火寡食化痢時常發犯此次已犯病十餘日尚未愈云云審判長又詢問李媽兩所答之詞語譯含糊審判長遂另提陳繩胞弟陳伯基上堂係一十三歲學童審判長以最和藹之詞色詳問其凡生前瑣細事間至死之頭天晚上何人找你六哥來答我四哥跟我去學算法審判長又問那天還有何人去答除曰天有人在外院拔草此外並無別人去又問那天夜裏你聽見甚麼動靜沒有答聽見裏間屋磅噠的聲響隨嗣又聽見院內有人說走走趕裏一人應聲曰走旋又聽外間屋門關閉再聲音那時我正迷糊糊的又睡了審判長遂呼人覓一木棒令伯基試擊堂上木欄問是此聲否答不是此等聲音又問你睡醒是甚麼時候答我睡醒時天光大亮了我到裏間屋門我六哥沒在屋我以爲是走了再看牀上被褥亦沒了我即去問李媽我二嫂說是往班去啦又問你曰被褥沒了之後還有甚丟失甚麼東西答除去丟了帽子那柄刀亦沒了後來知道是二太太等去並沒丟就是帽子與丟了又過一日我六哥的自行車亦沒了又聞有人叫你在別屋住去沒有答就是二太太曾叫我在先生屋念書去我沒去又問平安上你六哥那院去過沒有答去過問幹甚麼去喵答帶着嬋姑娘的小孩上那玩去又問六哥解手在甚麼地方答在外院待東香樹那邊有毛廁間夜裡解手亦上那邊去答曰一個瓶子就不上那邊去了問畢另喚陳伯康此人亦係陳繩胞弟年二十餘歲上堂後審判長詳問陳繩生前起居情形並問其睡覺有無面朝下之慣病答無此等形狀又問陳繩文具尚能記憶否答見過者尚能記憶問陳繩有圖書具否答有兩份有一份經我現在使用他屋裏還有一份審判長當出示一圖書具令其驗看與其兄之物相符否陳伯康檢視良久答此物差不多惟稍損壞耳審判長又出一表練問是伊兄之物否答說不清審判長再提黃升上堂卽追究圖書具及表練之由來黃升答係張麟所給審判長卽喚張麟上堂究問是物之由來答係伊在大學堂時伺候學生此物是學生放假後所遺棄者審判長往復詰問事近剔實遂不追問乃提焦升焦升者爲黃升之替舉人爲陳璧從前之跟班現在仍與陳宅管理收務租事上堂後審判長乃問陳宅各門鑰匙掌管實任答大門鑰匙總在門房又問馬號鑰匙亦在門房嗎答有時在內宅有時在門房審判長問究竟有個準地方沒有答我不常在宅裏不甚詳知請問張麟便知審判長遂再喚張麟張麟者爲陳璧之門房人由黃升爲舉而來者張麟上堂後審判長卽究問鑰匙詰之再三乃答曰門房鑰匙永在門房其餘各門鑰匙皆在內宅如用時須回明開門原因用畢仍卽交入內宅等語審判長因時已下午一鐘而訊問各供頗有所得遂宣告退庭並定於十七日上午九時再繼續審理是日黃升黃珍仍收監周文潞黃貸取保其餘陳璧等人屆期來廳候訊惟以陳伯基年紀幼小不令其同來云

若論緞波打酒　諸君必須購用全狗標者
若無此標卽非波打正庄之品此庄乃天下

ROBERT PORTER & Co L

BULL DOG GUINNESS

ALWAYS IN PRIME CONDITION

全狗標

英一千九百十四年七月廿九號

牙直里有限公司謹啓

頂上之烏蜜酒據醫員謂此等烏蜜於人身體最屬相宜也

白

此乃著名之白馬標委實杷酒已行銷百餘年之久諸君須知此酒收藏之久及其氣味香美可不必

威士基酒

馬

購買他種但買此酒飲之可也

英一千九百一十四年七月廿九號

牙直里有限公司謹啟

亞丹尼葛蚋之丸乃最效驗的

VAIDYA SHASTRI
MANISHANKAR GOVINDJI
Atank Nigrah Pharmacy
No. 79, BRAS BASAH ROAD, SINGAPORE

如身體欠安急服之立見奇功

亞丹尼葛蚋藥房所製之膏丹丸散功用價格列下

諸君欲尉取敝號之藥錄函來索敝號自當郵寄郵票敝號給足諸君當免虧累惟住址姓名須詳細寫明方好遞妥

又有廿四週捷蚋之藥錄爲最有價值者人若常閱此藥錄能知衛生之法增壽之術欲從商場取利者尤不可不閱此藥錄今特譯成華文付印不久將竣尊貴之華人如要賜閱者請將住址人名賜示俟印成後自當寄進

此藥甚是靈驗奇特非常若人染花柳毒不論楊梅疳瘡白濁與一切毒症及夜間夢洩或他疾病一食此藥諸病立卽解脫凡此藥能除汚血養收錄血氣衰力乏之人食之猶爲功效我亞丹尼葛撈之藥堪稱爲神聖之品平常人常食此藥能除未來之病久僑居之人往往患水土不宜及食物感冷感熱若食亞丹尼葛撈之藥不論熱帶寒帶旅行所往皆利熱物冷物任意咀嚼其作用非但能防病且能增魄力

〈每匣三十二粒售銀六角

吝而葛覽藥油　此藥爲起死回生之靈藥少年人中年人倘有間柳毒花誤染毒氣往往束手無策坐以待斃本主人憂之特專心研究秘製此藥以超度衆生吝而葛撈之藥油若人染花柳毒將此藥抹在陽物龜頭其毒立除與他家之藥大不相同他家之藥幸而靈驗亦是徐徐漸愈吝而葛覽之藥則反之現抹現愈其藥氣與王令一般每罐三州府銀半元重售三元一罐適用一人世

一亞丹尼葛撈藥丸　治染花柳毒楊梅疳瘡白濁夜間塋洩或他疾病食之立愈每匣三十二粒售銀六角

二吝而葛覽藥油　專治陽物生毒以藥抹在龜頭諸毒立愈迥非他家可比每罐三州府銀半元重售銀三元

三挽里頭髮油　極是潤香男女用之甚合每罐售銀六角

四瀨雷藻藥丸　不論何疾食此瀨雷藻自能痊愈神速非常非他家所能比及每罐四十粒售銀六角

五龍詛散瀉藥　爲頂上之瀉藥每罐三十二粒售銀三角

六亞勿立囉那峇　此藥治咳嗽胸鬱四肢疲倦經絡不和或咳嗽無痰血脈凝滯食之反弱爲強轉變爲喜

每匣二十粉撈重售銀一元二角

七番直撈勃撈治　此藥治白濁與花柳毒症食之立愈一匣十六粒售銀六角

以上所列價目係是零售之價若買大宗者則當略爲減少本號尚有他色之藥甚多難以盡錄如要用者請駕臨朱撈抑或馳函獨寄亦可

本總局商號藥撈甲在中度甲知亞瓦分棧孟買加里加潞笨拿笨拿亞撈八萬得力葛撈處仰光仰光分棧巴士巴沙律門牌七十九號

檳城代理人林淸樵寓在大銃巷二十一號

分售藥處一在大街一在奕賞得力廿五號

上好各色藥發售

亞丹尼葛蚋披露

英一千九百一十四年二月廿四號

Straits Steamship Coy, Limited.

實得力輪船有限公司船名日時開往各埠開列

船名	(日期)	(鐘點)	(開往)	
白蠟	拜一	四點	瑞珍咸坡	直落安申
加甲	拜一	四點半	麻六甲	蘇坡
薩寶	拜二	四點	匿申坡	瑞珍咸坡
禮尼屈	拜二	四點半	麻六甲	蘇坡
怡寶	拜三	四點	麻六甲	瑞珍咸坡 直落安申
硯龍莪	拜四	四點	匿申坡	瑞珍咸坡
加甲	拜四	四點半	麻六甲	蘇坡
禮尼屈	拜五	四點半	麻六甲	蘇坡
監打	拜五	四點	瑞珍咸坡	直落安申
海龍	拜六	十二點	嗎生	瓜勝彭亨 關丹
吉連	拜六	三點半	丁加分	吉蘭丹
吉隆	拜六	四點	麻六甲	瑞珍咸坡 檳城

每隔六日有船開行一次船名麻六甲由檳城前往通扣

每逢拜二拜五希奕輪船由檳城前往直落安申

每逢拜三拜六希奕輪船由直落安申前往檳城以上各船將近開行之半點鐘以前在紅申碼頭設有小輪運客登輪其中祗有加甲號及禮尼屈號兩輪船則當將近開行之十五分鐘以前已有小輪運客登輪　諸君欲悉詳情請詢本公司便悉此佈

英一千九百一十二年十二月二號

實得力輪船有限公司謹啟

The Siam Steamship Navigation Coy, Limited.

代理暹羅輪船有限公司輪船啟行

船名	到坡	開行
◎嗎喜厲	裕來月六號	八號
◎里◎蘭	八號	十一號
◎亞◎士蘭	十三號	十五號
◎柔◎芽勞	十五號	十八號
◎勃勝儉底勃	二十號	廿二號
◎摩◎里末	廿二號	廿五號
◎嗎喜厲	廿七號	廿九號
◎里◎蘭	卅一號	烏九月一號

祇摩里末一艘寄泊吉里底

以上各船每禮拜日下午三點鐘開行其勞往有一

◎吝不泊　吉里底　巴加　得勒其勞往有麻◎

◎吝不泊　彭亨　嗎施勝　奕遮　總奕勒　峯

左　高沙門　各船均設電燈及備有頭等客房

諸君有欲買船票由明往網路兩奇泊下列之港口者來回船票限以十九日爲滿期若船到坡備有小輪艇接將近開行之半點鐘以前在于然任碼頭由本公司所設之小輪運駁頭等搭客登船欲知一切細情請詢本公司便

寄泊各港口開列

彭亨　嗎施勝　旋奕勒　礁磁　哥勞　奕遮　峇左　吉蘭丹　高羣紛　直牧嫐　丁加勞　打尼　爲峇　貓裝紛　六坤　郎宣　高沙門　八　占本　網咯　吉里底　巴加等處此佈

閩粵

陳壁預備走　△福州接京函云陳壁因地方檢察官在高等廳提起上訴後伊乃大施運動無如該案已惹動國人之注目恐於運動方面難收效果且因連日高等廳乘公組究日嚴一日若再被押勢非前次可比故於近日間其已收拾細軟財物大約預備逃走惟法廳因其經地方廳判爲無罪故未取保然於其收拾細軟財物一層則之不可不爲注意焉

嚴防學生通匪黨　△福建馬江海軍學校日前決議整頓以來課程頗稱完善惟昔由湖北都督派送學生計名來閩附學日昨有人于巡按署報告謂該學生等有私通民黨情事巡按使立飭政局長嚴清濂密查據稱並無確據惟查得該學生等均係前鄂省北伐隊人員雖保無仍與亂黨暗通等弊除容部飭校長等妥爲防範外相應函覆云云

同時復接海軍部電以傳聞鄂籍留閩學生與民黨私通前聞民黨有圖謀船政局與等事查馬江兵力單弱不足以資防衛應請飭前駐巡按公署之海軍警衛隊迅即拔隊前往船政局駐防以免意外之虞許巡按使當即轉知該隊隊長本擬月之十五號開往因尚有餘款未清故尚須躭延一星期前往馬江卽駐紮前儲材館內

安溪匪況　△日前安溪土匪率衆刼掠官軍匪局被官軍擊敗後竄入龍溪交界之黃耳山六號北軍一營由石碼拔隊到安會同狩關銘營長率隊進剿匪長官兵槍械精利不敢抵抗分三股逃竄一入大田一入於溪一入永春官軍聞信因急催兵隊趕至亦擬分三支隊窮追務期掃獲匪首云

烟鬼被罰重款　△禾山蓮坂社某洋客之子年方弱冠烟癮甚深日吸烟須費四五元近因烟禁綦嚴無於採買因與二三同鄉來廈決意求醫戒斷不意走漏風聲被人偵報禁烟局調查員拏獲而去聞業罰某甲銀三千元始准釋放洋客子願以五百元贖罪局中尚未允云

叫田征庫案之轉輾　△南雄來電都督巡按使國稅廳報界公會丞調俄庫據衛產說願將田產二百畝捐助征庫車餉因學師未出田未裁變仍由龍調收管納稅驗契現庫定不征前案應銷查約法人民有財產自由權助征庫是人民自由既非征庫則財產自由權自應仍在現毛知事詳請飭覆實與原議不與除詳情另呈外請各案令縣發還田册以資保仲如與公民旹能議職用

知事逾期不候者應受賠償　△李巡按使據內務部電粵省第二期知事奉到程限由領憑之日起算應以本日廿六日爲期滿前經催促各知事後速到粵供差各部有案查現在程限已屆而各知事到省禀見者計算省不過一二人其餘全體未到似此玩視政令若不稍加制裁不足以整率其精神經面囑政務廳于接見各知事禀到之時當按其文憑上期限賠償其逗留之故云云

從速濬治以備河工計畫　△李巡按昨接內務部電開奉政事堂抄交龍都督電報查粵廣肇水災情形及擬議上游開河以分水勢下游疏濬以暢水流各辦法一案到部本部覆加詳核核表贊同自應照准立案近日水勢當已漸退卽希先行派員從速測勘酌擬施工次第妥爲計畫詳細咨報至爲盼切等由現經李使咨請龍上將軍查照并飭屬照辦處知照云

廣九鐵路警察之成效　△廣九鐵路警察自路局收回自辦後於汞補益數之島涌石灘常平深圳各站加設崗位至四十餘處夜間警察出巡因鑒於匪徒奪槍之弊昨已改用三人合巡之法如遇刼匪人多寡不敵衆之時警察三人卽分作品字形向匪尾追要擊以俟大隊救援當大隊未到以前警察三人不能合聚一處免受匪黨包擊此法舉行後匪黨頗爲斂迹全路各站刼案發生極少云

華洋各商收據一律須貼印花　△粵省李巡按使昨准財政部咨開以印花稅法施行已久成效尚未大著良由華洋各商未能一律遵奉貼用致使進行有礙本部前因英文各報近屆應付全年報費當以各項收據黏貼印花方准核銷實令洋商貼用印花始允付款該洋商遵將收據貼用印花足見洋商貼用印花久成習慣凡與交易收據皆令黏貼未始不可若能援此推行於稅務前途不無裨益應請通飭所屬各機關凡遇交易勿論華洋各商于出其收據時應由受收據人一律貼用以重稅務等因巡按使准此昨已轉行所屬各機關一律查照辦理矣

粵桂兩省同病相憐　△廣西張巡按使因鬱林等處洪水爲災急賑需費電致粵省李巡按使請爲協助適粵省亦無賑米餘存已由李使電復昨西省張使飭電安小輪拖帶河頭船一艘派員前往散賑順道來粵該船現泊長堤天字碼頭船上懸有廣西巡按使張謠字樣大旗該押賑員張某抵省後晉謁龍將軍備述西省受災之慘并飢及粵省災區情形龍將軍詳爲道及彼此不禁悄然欷歔聞張明天擬啟輪返桂

巡按使留心警備軍官之賢否　△李巡按使因龍將軍已將全省警衛軍各營者送遇難亟須計畫改編聞現擬先將各統領各營官分別調查某營料補得力某營防務廢弛以便於改編時分別升調昨特親謁龍將軍並出各營員名册面詢各員賢庸隨手誌册並以將軍在粵多年於所部人員類多深知根底如有卓異之材併請詳加考語以便會商拔用計敘談歷四時之久云

法院之大刪裁減　△廣東司法籌檢覽經部縮減至十五萬元故高等兩廳長以預算既減非大加節省不可昨經將減政辦法詳請巡按使察核其減法分三項一自八月一號起裁撤香山合浦三水地方審檢廳二高審廳減去民庭二庭刑庭一庭地方廳亦照此減法三六月以前之積案用獨任制趕緊清理藉以減少囚糧等費增加收入云

收換紙幣決不展限　△昨有華德公司代表嚴某函致整理財政事務處略以收換舊紙幣一事限期過促各處因路途遙遠恐一時未經齊集請再展限以便兌換等情王會辦當以此次收換舊紙幣係奉財政部定限一月收齊過期不換作爲廢紙等因乘經通行及宣佈在案現在無論如何情形決無再行展限之理昨已函復該公司查照云

侵害板權案須照著作權律辦理　△粵省高等審判廳昨奉司法部飭行案據全國商會聯合會呈稱據上海總商會議請通令各省嚴辦翻板一案查著作權律第三十三條以下所定懲罰綦嚴該會原呈所稱翻板之案正在訴訟之中幾於無省不有足見此項訴訟日漸增多自非援用該律切實保護不可該省廳後遇有侵害板權案件務須按照著作權律第四十條以下所定罰例切實辦理勿稍輕縱等因該廳長據情昨經通飭各分廳各縣知事一律遵照云

工部局緊要告白

特此通知本坡人等知悉茲由本月十二號卽今日起每日下午六點半鐘以後卽須將加龍橋停閉不准行人來往至早晨六點鐘後乃再通行特此佈告

大英一千九百一十四年八月十二號

新嘉坡工部局理事人披凡剌士承命謹啟

吉屋招租　○敬啟者敝在叻俾立實得力門牌一十四號厝一間係老舖宮口萬山樓舊址如有合意欲租者祈移　玉到小坡柴芝律門牌一百七十二號敝號內面商可也

甲寅年端月廿四日　金成春告白

一粒星

一若好儉之人卽須購用此等萬圖池酒因其味既佳爽價復相宜

三粒星

二若平常人家則購飲此酒甚爲適用因酒味既醇價復不貴蓋此乃最相宜之品也

五粒星

三如係富人則必買最上等之各力萬圖池酒故莫如購此莊之酒飲之

牙拉里有限公司謹啟

英一千九百十四年七月廿九號

麵線

敬者特字通知此標麵線及線粉乃是上等之物向來未有如此精線其味甚香及級爲最上　諸君有欲身體康强者須食此標麵線及良粉爲要凡各號買磚頭之大商行店皆有出沽

英一千九百一十三年二月廿五號

總批發處日本大阪東京康淬樟腦本舖

香晶者香水之原料也採百花之精英加百鍊之精製盛濃腻結成香晶其香氣之襲人比普通而獨擅力桂而尤佳雖縷縷餘香久不散沾衣袂香遠益清若夫風動珠簾則時飄扇扇撲人眉宇亦遍惹芳芬非祇合乎衛生以辟瘴中之不潔行人樂爲之迎風駐足領畧此香晶之特品矣本品出世以來淑女縉人爭購用者不知凡幾倘貴客光顧試用便知此品高尚全與經濟特質也

英一千九百一十四年五月六號

代售處小坡大馬路門牌四百六十四號日本賣藥有限公司

新式土油爐出售廣告

New Perfection
WICK BLUE FLAME
Oil Cook-stove

敬者特字通知本公司製有新式風爐此爐無煙乃味減爐係用土油燃燒製成五種式樣乃係一心二心三心四心此乃特別製造其法極善本公司鑑　諸君玉臨下列出沽之行號察看便悉其詳

烏節律　柔蓮佛冷格花尼惦公司

蔑直里律實得力西哥及廉多公司

英一千九百一十三年十一月廿二號

環球著名

Doan's Pills

DOAN'S BACKACHE KIDNEY PILLS TRADE MARK

背痛腰瘓淋濁水腫風濕皆腎乏力有以致之

畫中寫意

內腎虛弱爲害及於全身若不醫理勢必釀成不治之症兜安氏醫生研究有素秘製保腎丸專治腎虛經驗已久信服衆多凡有腎虛所致各症無不藥到病除好在是丸功專內腎膀胱不碍脾胃性既和平味復甘香治補兼行洵腎弱之良藥欲起沉疴而享高壽者曷請試之方知言之不謬也

上海兜安氏西藥公司

各埠大藥房均有出售每瓶洋壹元弍角每打洋拾弍元

西一千九百十三年八月廿二號

兜安氏秘製保腎丸

仁番底拿粉

啟者特字通知 仁番底拿粉（infantina）此物一如可代母乳若服此粉能發生人身之血肉筋骨其質即時消化能供初生嬰孩之食料及極能補血此乃代替牛乳之第一佳品食後腹中不發酸味及不生風能治瀉痢之疾及食不消化之疾不必另服他藥而爽食此粉十分利便其味又甚佳 諸君服欲此粉請觀此粉罐外所貼仿單及圖便悉此佈

大英一千九百一十二年十月十四號

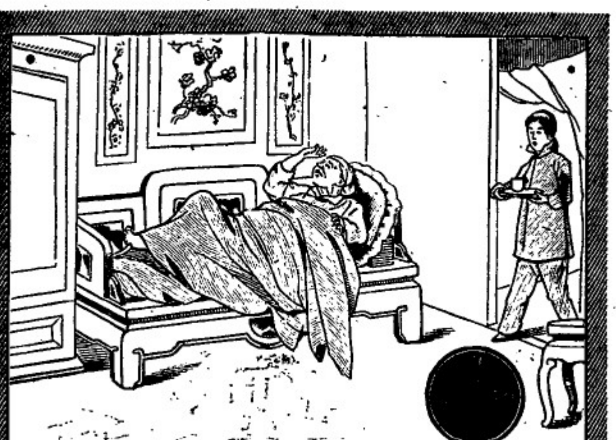
德國神農大藥廠謹啟

美奧施甸粉

啟者特字通知 美奧施甸粉（Biocitin）十分適口此物係用牛乳及雞卵所製服之甚易消化其法和以雞子黃十巴仙係照醫生夏姆闌君及亞邐非君之定制而成雞子黃乃係補益腦筋骨髓等最要之品及治勞傷之物是以美奧施甸粉乃係老人與童稚必需之物若食此粉可用 沸水 冷水 牛乳 茶 加九 酒等和服

大人每日三次每次用此粉兩茶匙 童稚用一茶匙 諸君欲悉詳情請閱樽外仿單及試服便知其功用此佈

大英一千九百一十二年十月十四號 德國神農大藥廠謹啟



傷寒重症最爲險惡初起惡寒徐徐發熱數日之後大熱不退頭痛口渴唇燥欲裂撮空摸牀譫語喃喃若服德國拜耳大藥廠阿司匹靈藥餅其熱即減身體爽快病亦漸愈

購者須向各大藥房認明拜耳大藥廠十字縱橫商標每瓶二十枚每枚重八格林謹防假冒

英一千九百一十四年正月九號

德國拜耳大藥廠啟

京省

新省停職議員加費之呈准　●內務總長朱啟鈐呈爲編
停職國會議員旅居困苦懇准予每員加給旅費二百元以示體恤
請核示文云公新疆停職國會議員懇加旅費事據籌備國會事務
局詳稱前據政治會議員前新疆內務司長王學曾函稱非據新疆
省前選舉參衆兩院國會議員李溎諸君公函稱新省道途寫遠落
等由新省被選到京時已在二年陽曆五月下旬比較內地各省議
員運領歲費僅月自停止職務以後以籌備國會事務局通告每員
可發歲費兩月川資四百元遂以爲起程有望今逾數月之久始行
領款除去借還宿債外仍不敷回籍路費旅居客中告貸無門故鄉
萬里欲歸不得懇請轉達籌備國會事務局俯念新省各員道途之
遼到會之遲坐待之久將新省駐京議員十人之旅費每員加給二
百元以利遄征等語學曾復加查核所稱俱係實情理合據實代達
務希俯准施行等情到局當經轉知財政部在案旋據該員一再代
陳情詞迫切自未便覓留不理查該省議員道途寫遠所得旅費自
較他省爲多而旅居情況亦與他省議員不同擬請俯念該議員等
困苦情形准予每員加給旅費二百元以示體恤是否有當應請轉
呈大總統核示等情理合據情呈請大總統鈞鑒訓示施行謹
呈已於十月十四日奉批令新疆道途寫遠該議員等所需之費自
較他省爲多據陳困苦情形應准每員加給旅費銀二百元以示體
恤交財政部照數給領此批

京中各社會之剪辮問題

●上流剪辮之命運　自內務部呈明總統訂定剪髮章程後近日
京內各官署暨工商界中剪髮之踴躍每日常不下數十人下
至僕役走卒無不除舊布新毅然剪去乃下流社會剪髮者雖已不
少而上流社會未剪者尚居多數刻聞參政院參政中尚有長拖髮
辮者十數人國史館中自館長以下未剪者亦有十數人近頃政事
堂函致總統府以國體攸念總統對於參政諸人已令徐國務卿
及黎汪兩院長從容規勸以破錮習而國史館一方面則已由內務
部致函館長勸令纂修協修諸員一律剪除以符定制未識該兩機
關人員能一律剪除否

●八旗剪髮之踴躍　八旗各都統衙署自接內務部來文勸令各
旗丁一律剪髮聞各都統即傳所有佐領到署諭令先行剪髮即派
所有佐領公勸諭各旗丁剪髮之人故近日八旗佐領全數剪盡而
旗丁剪髮亦極形踴躍據調查所得已剪去四分之三云

嚴緝擾害數縣戕人數百之巨匪　●上海軍界奉宣武上
將軍府通飭云爲通飭查拿事准崑滑鎮支局尹咨據皐寧縣公民
陳伯凱稟稱匪胞弟留日畢業生陳如尹去年陰曆十二月二十二
日帶領清鄉壯丁與擾害數縣戕人數百巨匪戴如山兄弟四人及
其黨戰鬥一密曇荷各官廳通令賞拏迄未弋獲第恐日久玩生無
以彰國法而慰生靈合請鑒核轉請各省將軍巡按使再令各鎮守
使師旅長備緝一面移營飭縣會拏務絕根株實爲公便等情據此
相應據情咨陳鈞府鑒請查照分飭各鎮守使師旅長一體協緝務
將巨匪戴如山兄弟四人及其黨羽獲案究辦以靖地方等因准此
查阜甯巨匪戴如山曬犯重案迭經通飭各軍隊游緝統領鎮守觀
察各便一體緝拏迄今數月尚未弋獲嗣於六月間據阜寧劉管長
汝賢李知事輔中電稟于匪大徐于兄弟潛回阜境勾結戴如山等
擬於漣阜交界之八九套李案圩等處擾亂又經電請江北護軍使
並電飭漣水縣上緊協緝各在案近來匪蹤詭秘出沒靡常若不嚴
行偵緝必致到處勾結爲患准咨前因除通行外合行飭緝仰即遵
照嚴密偵探務將巨匪戴如山及其兄弟匪黨羽一併緝獲到案訊
明懲辦毋任漏網切切此飭

工部局招充工役廣告　〇特字通知爲本局欲招人承充
丹戎巴葛焚燒攪搖場內停止牛車之處增擴地址而其地圖及格
式等存於本局寫字樓內隨時均能到閱此項工役定於一千九百
一十四年烏八月廿七號中午以前將票封固投交本局司理人以
憑選擇若經中選則須覓人署保三百元特此佈告
大英一千九百一十四年八月十一號
新嘉坡工部局司理人披八剌士承命謹啟　出

工部局告白　〇特此通知本坡居民知悉茲本工部局已
詳請督憲將一千九百一十三年局議第八章第一百三十七欵之
律舉行本局有權可在碩莪鄰碩莪實得力爲那實得力等處爲各
屋後劃出地段作爲小巷又本坡國家管理員已定於西烏八月十
七號禮拜一日十點鐘在議政局國家寫字樓內聽工部局員及議
人等有阻止開此巷者之陳訴至於所定圖式無論何時均可到本
工部局機器師寫字樓內取閱併此佈聞
大英一千九百十四年七月廿四號
新嘉坡工部局司理人披八剌士承命謹啟　八

此酒乃正庄各力萬蘭池酒乃天下著名之品諸君採買幸祈細辨
英一千九百十四年七月廿九號
牙直里有限公司謹啓

中國人自造西洋糖果餅乾雪糕汽水
新張廣告

啓者本公司始創在美國小呂宋十有多載前四年分設枝行於香
港中環大馬路鋪面三層樓有九層招呼妥當真不二價又有分售
代理店在中國各通商口岸共十餘處公平交易童叟無欺中外官
商歐西士女莫不嘖嘖稱美本公司爲力挽利權外溢起見是以又
開枝號於星洲自造各西洋糖果餅乾麵包西餅餐餉中國鮮菓
各種菓子香露一切名產食品裝盒入罐送禮得宜日久不壞利便
舟車經泰西醫生化驗確是有益衛生之妙品誠當今團體茶會文
明結婚人情敬客家居外出實不可少之珍物也本公司特出美國
辦來新式汽水巴一具價值數千金能製出數十種馴奇之汽水飲
之確能生津止渴誠消暑解毒之仙露焉兼巧製花旗雪糕可用紙
盒裝固能留十分鐘之久利便携去數十里電車路遠住家公館社
會避暑之地所用比他家所製者大有天淵之別也本公司最注意
衛生鋪柴華麗十色五光身在其中如入廣寒宮裏加以無煙不電
有扇皆風自來水任意沖凉紅綠烟霞君吸食之事事如意攢攢
稱心梯步蓮花窗吟明月正所謂空氣足可以免疾病食品潔而後
有精神試觀泰西士女均皆體魄雄壯臉色歡容思想遠有一日
千里之勢者無不是先由講究衛生之所得來也今我中國人志識
日高文明亦與步留意於起居飲食者大不乏人是以本公司主人
親自監造各種食品務求清潔而有益者以供諸君之所好爲望期
然皆來不我遐棄自當撫徑以迎佳客也新張伊始志在揚名大獲
批發額外相宜特登告白伏冀垂青鋪在牛車水戲園街門牌第十
三號開張

一本公司自辦各國馳名罐頭食品花旗菓子英國餅乾牛奶朱古
律正呂宋烟巴西紙烟等欵行客沽價甚公道
一樓上設有男女整潔廳房以便貴客光臨飲冰及鮮奶架啡西餅
茶點類包凍食等物招呼週到價亦相宜倘蒙早臨爲盼
一承接入罐裝罐糖果餅乾壽餞中國鮮菓各欵名產食品及各欵
送禮等物
一凡本公司生意買賣收貨定貨須有本公司正式圖章給單及財
庫人簽字作實至於銀行出入揭借銀兩重要交易大事須有鄭
茂爾羅公盛二人親筆簽名及蓋有本公司正式圖章方能作効
各伴賒借輕手是間特此聲明以免後論
民國三年七月舊歷甲寅閏五月初十日
大英一千九百一十四年七月二號
星洲馬玉山糖果公司總理人馬玉山披露　玖

諸君若思腹痛症而欲求速愈須飲(胡汎烈車巴民九亞)藥水數
滴因爲此藥醫治腹痛之症大有奇功伏望　諸君常存此藥一樽
在于家內各處藥房及雜貨店均有發售每樽價銀八角
英一千九百一十三年十月九號　七

嗎根代呈銀行有利銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左　本行批准共資
本銀一百五十萬磅　收定本銀一百一十二萬五千磅　已收本
銀五十六萬二千五百磅　倘銀積欵共有四十六萬五十磅　本
銀行總寫字樓在倫敦　凡諸仕商寄本銀行之欵其一年爲期者
以四巴仙息算　六個月爲期者以三巴仙半算　三個月爲期者
以三巴仙算來往短期數則以二巴仙按日計算凡關銀行應爲之
生理本銀行均可承辦　隔君光顧請移玉趾臨商自便安
大英一千九百零九年亦不里月十六號
嗎根代有利銀行星叻總理人見卜士嗎謹啟　執

天喜堂馳名老婢調經丸

老鋪在香港中環坭街口
稟准商標用老婢圖爲記
天喜堂商標

石叻馬交街周昌號代售
老婢調經丸
若非萬全安敢獨沽一味
正鋪在羊城西關光雅里

此方得自京都某親王府之老婢傳授故曰老婢調經丸
兩洋各埠光顧者須認明加徐彌付上標模以此佈石叻周昌記啟

一治一二月胎動行經或肚痛　一治子宮虛冷多年未孕
一治三四月胎動行經或肚痛　一治假孕非孕企頭暗病
一治五六月胎動行經或肚痛　一治經期前後腰骨痛
一治經色或黃或淡或紫或赤　一治經期前後小肚痛
一治經來或多或少或遲或早　一治經期前後肚痛
一治一月經來數次多少不一　一治血山崩血流不止
一治行經肚痛大便閉結　一治產後瘀血未清
一治遠年閉經近月閉經　一治白帶赤帶白淫

此丸專治婦科等症如孕婦被婦室女帶女一切婦人皆可安心吞
服不用戒口平日經期有準者吞至三五服無不受孕百發百中切
勿輕視誠福嗣繼續之靈藥種子之金丹也每服收回工料銀一元

各埠代理名列

京都琉璃廠佛照樓　天津紫竹林佛照樓
漢口四官殿三多軒　澳門木橋街如意樓
上海大馬路老悅生　佛山潘涌里其芳齋
廈門鎮邦街太乙號　省城雙門底聚芳齋
汕頭鎮安街思安號　雲南二牌街寶善齋
海口得勝沙全記號　石叻馬交街周昌記
廣西梧州五洲藥房　大吡叻觀麗周昌號
桂林十字街五洲號　檳城大門樓富生號
吉隆英靡街媽利號

藥准商標別人不得冒效福建林蔭春製
此丸在石叻專在馬交街周昌記門牌九號
寄售此丸在石叻拜無分枝別店代沽
中華民國三年陰歷二月十九日　本堂主人謹啟　寅

三號電稱比已請於法國代囚德俘二千人〇法軍在於奧典地方擒獲德國炮隊一隊連環鎗隊三隊及其載運軍火之車〇昨日比與德軍在於下鄰嬰戰戰氣甚懸計前戰至翌日之久迫至下午則由尼耶士（比國炮台之名坐落勿勝鑾省之尼谷港距勞奧安實方約十八英里勞奧安則距比京之東約十五英里）以至下鄰一帶之比軍均獲全勝而兒力一境尸骸遍地〇比國官場已布下鄰之戰果係大勝德軍死者竟至五分之三而比軍死傷之數尚屬寥寥今比國已獲有德之連環炮甚多均由摩打車載運者至於里只炮台則尚依然安固也）昨日來電又云當下降大戰之時另有德軍在於伊兒總（係一小部落坐落伞眷之北約十英里）被法軍所敗井道德軍至芋田港一帶〇文槧尼（德地坐落苗總港距總閣東南廿二英里有二等炮台一座）之南境有德國步兵全隊被法軍所殺并擒獲別隊之弁兵約近千人〇俄國已攻下奧屬牙里會之蘇加埠俄軍復襲擊敵人直至末港井毀去橋梁二處及其石鍘〇日本與歐洲往來電綫已經斷絕然則宣戰之期諒當不遠矣

本館譯電

歐洲大風雲電耗十六續　〇十一號英京電云法國馬隊近在各處時有小戰然幸均佔勝利〇又接馬得利電曾是日午刻東凡剌一帶迭聞炮聲甚疑或有大戰亦未可知〇頃閱官報有云探得德國陸軍多集於其西方邊境計由張奧厘越至列只止沿路滿紮營寨以待交鋒〇現據各路信息謂奧兵已入亞宣境內〇俄京官場佈告俄軍近日迭有小戰已俱得捷而奧軍已棄剌厘威（附近廠目在牙里宣之邊界）而去〇又據英國官場通佈禮拜一日自晨至酉計一二點鐘內所募新軍竟至四千七百人之多然則吉爵部所主張募軍一端當可以如願而行矣〇頃接南非急打雲電稱非南英政府自軍興以來即將所有駐紮非南之英兵一概調回本國其各殖民地之防務則由本政府另募土兵接戍所募之軍一律勤加訓練務須能與母國勁兵相同而後已云

本坡

留德學生之從軍　◉頃得暹羅傳來消息暹國有大員某君現有二子留學德國頃得消息謂因此次戰事發生彼雖留學德人亦賴其代執軍務之役云

樹乳之稅暫免　◉頃聞太平傳來消息謂霹靂政府現因戰事影響經定此後將樹乳之稅暫免以維持種植所聞若輩則經營樹乳業者受益匪淺矣

澳門禁貨物出口　◉頃接澳門來信云澳地葡政府已出命令禁止貨物出口至再通知弛禁之時而後已蓋以近日歐洲戰事葡雖中立然爲調護本境起見亦有不得不然也

北海戰事風傳　◉日來叻地有人傳說英國有電至於小呂宋埠據稱北海之戰德艦沉沒者計有廿六艘英艦沉沒者亦有十六艘惟海軍提督之座艦亦在被沉之列等語但此等風傳尚未有的據之可憑究恐未能准信耳

飛行家來叻助防　◉吉隆飛舟師粵人賓君祖光素善飛行且精製造飛舟品物生平好爲公益曾屢奏技以集款賑災茲悉賓君奉到英京委命於廿二日由隆抵叻謂凡當道畢旋往隆旗山唔英統領曾商一切旋即電隆實公司命派水面飛舟來叻以資應用云

壯士回國從戎　◉英國郵船燕耶於昨日由叻啟行言返歐洲有法國壯士約近百人附搭該船回國諸人此行係欲歸隸軍籍以備出征者該船將近展輪之際所有叻督輔政司議政局員領叻將軍暨諸統領等均到船中相送法國駐叻領事亦親往送其行本坡政府更派軍樂在於碼頭相送展輪之際彼此皆揚帽揚巾遙相慰別榮耀如此海可謂無負此行矣

道南學校高等生畢業式秩序　◉道南學校爲本坡閩僑所公立以半日讀華文半日讀英文中西並進尤爲完善計自開辦至今春秋八易其所造就學生有現在烟臺海軍學校將次畢業者亦有留學日本專習農務礦學者僑學有此模樣將來進步正未可量茲查本屆有高等生八名考試及格堪以畢業且其英文有三四年級之程度定明天星期爲秋季啟校日并於中午十二點鐘行畢業禮邀請胡總領事蒞校親授畢業證書及獎品而各校員生均赴會參觀屆期必有一番熱鬧爲僑學之發光發照所定畢業式秩序開列於左　（一）搖鈴開會中午十二點鐘（二）總領事官入席（三）來賓入席（四）本校總協理教員入席（五）畢業生暨各班學生入席（六）監學宣布開會宗旨（七）學生唱國歌（八）畢業生對國旗聖座行三鞠躬禮（九）總領事親授畢業生證書及各班修業證書獎品（十）畢業生對總領事來賓及本校總協理行一鞠躬禮（十一）畢業生與在校全體學生相對行一鞠躬禮（十二）總領事訓辭（十三）總協理及教員訓辭（十四）來賓演說（十五）畢業生答詞（十六）茶會（十七）撮影（十八）搖鈴散會

今可無惧會矣　◉不還欠欵最爲商場之大碍且不特爲商場之大碍即社會上亦莫不受其影響自某報將憲示所言戰期內督憲有權展限一切租稅欠款之語譯出於是埠內之人互相惧會謂凡爲商場賬目以及一切欠欵已由政府出示展長期限慢慢償還云云故商場中之被人欠欵者縱往追問多不肯償即各住戶所集之義會神出重利以票執之爲會首者因是將會暫停不開而爲收各大份以攤還小份之計使各小份不致吃虧其影響可謂巨矣華民政務司得聞此事特函致各報囑將此函刊登嚴天解明憲示之理由一般商場上社會上閱斯函者有不渙然冰釋而惧會前日所出之憲示而藉端拖欠乎未之有也

花叢困辱　◉閩人林某工界中人也好作狹邪遊常偕二三儕侶至小坡各妓院呼妓開廳飲汽水藉以獵艷爲樂惟每不肯解囊友知其性慳吝思有以困之昨晚林至甘公加薄邀同甲乙二友至小坡新街暢懿樓呼妓金鳳登樓而飲汽水欲汽水畢則命妓鼓琴方鼓琴時甲乙二友佯云出街購買烟枝不久便回於是相將下樓而去祇留林獨坐房內良久妓不見甲之二友同心竊疑訝向林討賞林曰彼實偕友來打茶圍少頃友回便當以資給汝妓疑其串騙勸令刻卽給資林窘甚與之衝突鴇母聞耗登樓詢悉情由林見鴇至欲逕搗樓其身畔並無長物所穿之操工衣服又不值一角鴇怒甚以其有意入花叢行騙脫拖鞋掌其嘴以辱之時鄰房有潮人四五名睹此情狀甚爲可憐願代出資釋之使出鴇以有人願代出資不爲已甚乃釋之林始低頭喪氣隨諸潮人等下樓而出甫行至街中乃與二友遇戟指痛罵三友不置聞者爲之絕倒

花界戒嚴　◉自歐洲風雲吃緊本坡政府宣佈戒嚴花界亦受影響門前冷落車馬頓稀頃聞坡中各妓院防患未然所有嵒上之金釵手中之寶指莫不收藏靈囊卽向之豔衣盛飾炫人眼簾者今亦淡服輕粧矣向之浪蝶狂蜂戀花戲蕊者今亦飛翔不至矣雖有一二風流年少欲挾妓出遊而各院妓女亦戒于風波所被不敢就道登車花界如是則商場不更可知乎噫

醫海生波　◉小坡新新街卽十六間開發樓有妓名五妹者亦花界中之上乘也豔如桃李冷若冰霜動情嬌嗔不知酬應本拜四夜有閩人某甲偕友數人登樓獵豔詎妓寧其乖張性質酬應之中不免過於唐突甲等怒其無禮始而口角繼至用武竟將鴇婦飽打一頓嗚呼而去聞該鴇婦已于日昨前往華民政務司案稟請查辦矣

傷案群梟　◉潮人陳良記六月十七號被同籍人許三弟以刀割斷其左手食指業報捕房請緝歸入醫院施治嗣於十九號由差將三弟拘獲速案前日下午正堂官訊畢判將案詳杲核奪

命案展訊　◉華人李陵東李保成被控日前在浮羅伞眷那力殺死何桊春差拘於案昨午二堂過堂展期再訊

劫案展訊　◉本早二堂有華人四名被控在飛沙實得力劫某甲之磁器値價四百元此案展本廿四號乃訊每名着保銀一百五十元在外候質

並非劫案　◉昨晚八點餘鐘豆腐街中猝聞人聲洶湧鳴笛呼差詢厥原因有謂彎貨行二樓有劫案發生者有謂因俗晚海山街我自由被劫疑該賊匪等麕集於此故有總差率差馳至直登彼樓拘捕者其實以上所言皆屬捕風捉影之談蓋探確係因劉生記打銀店樓上昨晚有粤人某甲偶沾微恙閉門臥於房內其房門外之門扣被同寓童子扣住加以木塞及甲睡醒欲啟門入厠小解竟之不得乃搖其門大聲疾呼以致驚動同寓之人疑爲賊匪入屋行劫及查悉係因其門被童子扣住將其背踢樓下人不知情由故有鳴警呼差者云

飽吃一驚　◉本日午十二點餘鐘府署後某烟館二樓頭房住脊因燃點土油燈照物偶爾不愼將燈傾跌於樓板上土油漏出火光熊熊不可嚮邇幸得樓下烟館中人以牛乳袋浸水登樓將火撲滅不致成災然已飽吃一驚矣

請看華民政務司函

頃接華民政務司署函稱埠內訛傳凡屬商場帳目以及一切租稅欠款已由政府出示展長期限慢慢償還云云查該示只言戰期之內如督憲以爲合應如是辦理者則可下令宣佈將一切租稅欠欵展長期限等語現下本坡除籌防外諸事照常　督憲尚未宣佈展限之令無論商民人等均宜照常營業如欠人帳目租稅及一切欠欵項者亦應照常償還切勿悞會日前所出之告示或藉端拖欠致干未便云

工部局改換街名預告

特此通知茲於一千九百一十四年裕來月三十一號經本工部局員會同議定將以下所列各街名於一千九百一十五年然花里月一號起一律改換施行茲將各街之原名及新改之名刊列左方備覽

計開

一由振瑞律起至興珠山律止原名聳芳林巷現改奚實得力

二由合洛律起至聳芳林馬吉止原名聳芳林巷現改千眠耆

三合洛律及金蹤律原名聳芳林馬吉現改千眠牙鄰

四勿基及馬牙申律原名芳林基現改勿基

五由慕勿里芝律起至萬蘇實得力止原名眠葛現改高南模葛

六由明勁律起至合洛律止原名聳苑生律現改太平律

七由明勁律起至合洛律止原名聳壬憃實得力現改加里吉打律

八由金蹤律直去至附近聳芳林巷止原名聳壬慶實得力現改千眠亞里

九由金蹤律直去至附近聳芳林馬吉止原名聳壬全實得力現改千眠實得力

十由里峇馬厘律直去至附近兒安山止原名蕭基律現改上海律

大英一千九百一十四年八月十五號

新嘉坡工部局司理人波凡剌士承命謹啟

吉舖招租　〇敢啟者源順街門牌一十九號寶興號內有舖半間出稅店內十分寬廣而且潔淨整理完好倘　諸商有要租者祈玉至寶興內面商可也此佈

寶興號謹啟　十

甲寅年六月廿三日

檳城承協興啟事　〇敢啓者小號從前曾用溫成仁爲駐叻採辦咨迪禮路之職今因溫成仁意欲別圖業於本年閏五月三十日告辭小號之任但溫成仁自前經手欠人賬項已由小號一律還清斯是之後溫成仁再與諸寶號來往者惟他是問與小號無涉獨是小號後此要向諸寶號交易當有小號股東人温媽晟或温上板溫心達等盡押并蓋印爲憑方能坐賬特此先行免滋後論專此布告　乙

民國三年甲寅六月十九日

英一千九百十四年烏兀月十號　檳榔嶼承協興號溫心達謹啟

署理三洲府輔政司麥　爲曉諭事照得本坡現存白米麵粉及各項糧食極多足供全埠居民之用毋庸缺乏凡屬商民人等務宜各安生業切勿徬徨自擾致礙營謀特此諭知各宜凜遵毋違

大英一千九百十四年八月八號

甲寅年六月十七日　示　卌

PALLADIUM THEATRE

敬者特字通知巴勝黏乃新設戲園坐落烏節律與東陵巴虱相對此園建設大半爲演影戲而成茲由然花里月廿二號拜四夜起每夜八點開門九點開演影戲茲有極好之劇本三四齣每夜影演以供　諸君快睹又已定卑不哇里月十八號拜三特演日戲以便童子來觀是日五點開演各號椅位童子均收半價本園所定規則乃是各種人在園內皆得平等之權利及所設椅位電火電扇等一如現在英京之大戲園又本園位價較之他家更廉伏望　諸君勿吝小費而失此機會來觀現有之精美戲圖爲禱　諸君有欲先購入場券者請赴士庫街羅敏申公司隔鄰摩南里公司採購每日由十點起皆至五點止夜在勿勝士嗎沙律許公司出售每日由下午五點起至又九點止茲將價值列左

官位六椅銀十元　官位每椅一元五角

頭號位收銀一元　二號位收銀五角

三號位銀二角半

英一千九百一十四年正月十五號

司理事人力士多士謹啟

廣告

鄙人林邦楨氏別字書國原籍安溪世代業茶百有餘年細心研究精益求精自承祖父開創金泰易記字號年自親到產茶名山督辦正道名種不惜工本認眞選裝玉花四斗運八斗運及金花二斗運包種氣味醇厚飲之舌底清香令人爽快海係上品非尋常物料所比在埠瓷誣泰號代售價微公道中外馳名近有無恥之徒存心不良希圖漁利攙用低茶摹倣欵色假冒金泰易記字號或偽廣裝發或翻裝鎔賣騙取贓利不思貽誤他人幸光顧諸君歷年已久均能識辯眞僞特恐外埠新客要採本號包種不知其詳者或爲誤騙鄙人來叻巡視用特報告請　光顧諸君認明原裝標記細玩茶葉氣味庶不致受其假騙鄙人有厚幸焉

甲寅年閏五月廿一日

金泰易記主人林邦楨偕弟林詩國賦國上言　十也